

INCO ON TRI

Lo Stile Italiano
in Casa

*Italian Home
Styling*


MARTINI™



Lo Stile Italiano in casa
Italian home styling



INC
ON
TRI

Incontri culturali, incontri pubblici, incontri privati, incontri di lavoro, incontri d'amore. MARTINI, per vivere l'ambiente giorno secondo la propria personalità, in spazi architettonici storici o attuali, con valenze classiche o contemporanee, ma sempre nel rispetto della cultura e dello stile di vita di chi lo abita. Il piacere di ritrovarsi tra le mura casalinghe; crearsi un "rifugio" in base alle proprie emozioni e all'ambiente che ci circonda, dove ogni elemento, un mobile, un colore, un tessuto, provoca una sensazione che si diffonde nell'atmosfera. Comunicare con gli altri, il nostro mondo, le nostre emozioni, la nostra personalità in luoghi e momenti diversi.

Cultural meetings, public meetings, private meetings, business meetings, amorous meetings.

MARTINI, to experience the living area according to your personality, in historical or modern architectural spaces, with classic or contemporary styles, but always respecting the culture and lifestyle of those who live it. The pleasure of being inside your home; creating yourself a "refuge" in compliance with your emotions and the environment around you, where every element, be it a piece of furniture, a colour or a fabric, generates a sensation that spreads into the atmosphere. Communicating our world, our feelings and our personality to others in different places and at different times.

Case da Vivere



Un viaggio attraverso l'ambiente giorno e le valenze formali, culturali e ambientali che lo segnano e lo contraddistinguono. Un percorso fatto di sensazioni, emozioni, atmosfere, uno stretto rapporto tra ambiente e abitazione, fra interno ed esterno, nei differenti modi ed abitudini che caratterizzano il "vivere" italiano. Esempi differenziati di stili di vita che segnano uno spazio abitativo dove conoscersi e farsi riconoscere incontrando noi stessi e gli altri.

A journey through the living area and the formal, cultural and environmental values that mark and distinguish it. An itinerary made up of sensations, feelings and atmospheres, a close relationship between environment and home, between interior and exterior, in the different ways and habits that characterise Italian "living". Differentiated examples of lifestyles that mark a living space to identify with and to identify you, meeting ourselves and others.



Lago di Como

06

Ritagliarsi un angolo di mondo in cui trovare il proprio equilibrio



Cutting out a corner of the world in which to find your personal balance.

Percorrere i gradini di uno storico scalone in pietra, entrare, guardare dalla finestra il panorama, semplici e quotidiani gesti, che evidenziano la ricerca di comunicazione fra l'interno e l'esterno.

Climbing the steps of a historical stone staircase, looking at the view from the window: simple, everyday actions which highlight the search for communication between the interior and the exterior.

Content



Roma

16

Arte, rappresentanza e spettacolarità. La storicità supera le mode. *Art, representation and spectacle. History supersedes fashions.*



Torino

28

Contemporaneità europea

European contemporaneity



38

Milano

Lo spazio abitativo rappresenta e si rappresenta. *The living space offers a representation and represents itself*



Venezia
48
Particola-
re stile di
vita.
*Particular
lifestyle*



Forte dei Marmi
60

I caratteri dell'ambiente marino e montano si combinano
esaltandosi reciprocamente.
*The features of the marine and mountain environment come
together, reciprocally enhancing one another.*



Napoli
68
Città dai mille contrasti e dai
mille volti.
*A city of a thousand contrasts
and a thousand faces.*



Evadere dai ritmi convulsi
della vita quotidiana,
fermarsi, attendere,
riflettere.
*Escaping from frantic
everyday life, stopping,
waiting and reflecting.*



Sanremo
78

Houses to Live



Como Lake

Lago di Como



Percorrere i gradini di uno storico scalone in pietra, entrare, guardare dalla finestra il panorama, semplici e quotidiani gesti, che evidenziano la ricerca di comunicazione fra l'interno e l'esterno. Le morbide linee del paesaggio si rispecchiano sulla superficie del lago, la luce si diffonde negli ambienti creando una pacata e rassicurante atmosfera in cui il tempo sembra fermarsi.

Climbing the steps of a historical stone staircase, looking at the view from the window: simple, everyday actions which highlight the search for communication between the interior and the exterior. The soft lines of the landscape are reflected on the surface of the lake, while the light diffuses all around, creating a peaceful and reassuring atmosphere in which time seems to stand still.



Il valore del tempo



“..Ritagliarsi un angolo di mondo in cui trovare il proprio equilibrio.”

“...Cutting out a corner of the world in which to find your personal balance.”



Ritagliarsi un angolo di mondo in cui trovare il proprio equilibrio, distaccandosi dai ritmi abituali, dove vivere ed incontrarsi assume una dimensione diversa, fatta di tempi più lunghi in cui assaporare ogni momento passato insieme.

Cutting out a corner of the world in which to find your personal balance, breaking free from the usual pace of life, where living and sharing take on a different dimension, made up of longer times to savour every moment spent together.





Texture e ricami di design.
Textures and patterns of design.



Un ambiente di raffinato stile contemporaneo in cui architettura ed arredo si incontrano, dove gli spazi si articolano con continuità. Un insieme armonico di forme, colori e texture con note di caratterizzante personalizzazione.

An environment featuring refined contemporary style, in which architecture and furnishing meet, where spaces come together with continuity. A harmonious combination of shapes, colours and textures, with notes of characterising customisation.



A place steeped in history, Rome

Un luogo carico di storia, Roma



Arte, rappresentanza e spettacolarità, trovano in questa città uno dei più alti esempi, luogo di incontro di artisti di tutti i tempi, ancora oggi fulcro di diverse culture. Roma, una città in cui i rapporti formali e stilistici fondano le proprie radici e la propria riconoscibilità nella sovrapposizione e nella commistione di stili, un ambiente che sembra "senza tempo", in cui la storicità supera le mode.

Art, representation and spectacle find one of the finest examples in this city, a meeting place for artists of all times and still the fulcrum of various cultures. Rome, a city in which formal and stylistic relationships have their roots and their recognisability in the overlapping and merging of styles, an environment which seems "timeless", in which history supersedes fashions.



Incontri: Roma



Una città in cui "incontrarsi" è accoglienza e rappresentanza, riunirsi intorno ad un grande tavolo diventa simbolo e centro di un sistema di vita. Una città capace comunque di mostrare la sua anima più popolare, gioiosa, spontanea, di farsi amare e farsi conoscere, una città in continuo rapporto con il mondo che diviene divulgatrice del gusto classico italiano.

A city in which "meeting" is synonymous with welcoming and representation. Getting together around a big table become a symbol and the centre of a system of life. A city capable of showing its most popular, joyful, spontaneous soul, enamouring people and revealing itself, a city relating constantly to the world, becoming the spokesperson of classic Italian taste.



Creatività e Tradizione



Una continua ricerca di particolari, di lavorazioni, di finiture, niente è casuale, ogni segno trova un suo significato sia funzionale che decorativo, contribuendo a personalizzare i diversi elementi di arredo. Arte, storia, ricordi, sensazioni, si intersecano, si sovrappongono, si fondono, tra loro conferendo allo spazio unitarietà ed armonia, caratteri distintivi dell'ambiente classico.



“...riunirsi intorno ad un grande tavolo diventa simbolo e centro di un sistema di vita.”
“...getting together around a big table become a symbol and the centre of a system of life.”



A constant search for details, crafting processes and finishes. Nothing is casual; every sign has both a functional and decorative meaning, contributing to customise the various furnishing elements. Art, history, memories and sensations intersect, overlap and merge together, conveying a unitary essence and harmony to space, these being the distinguishing features of the classic environment.



L'oro come preziosa nota di stile.
Gold as a precious note of style.



Interpretare il classico rispettandone i canoni stilistici per costruire ambienti di grande rappresentanza, dove uso e funzionalità sono adeguati agli attuali stili di vita. Ambienti eleganti ma sobri, un connubio fra spazi architettonici, arte e arredo. Lo spazio parete è scandito dal ritmo delle lesene, che si alternano alle specchiature delle boiserie e agli elementi contenitori, i capitelli e le modanature, segnati dalla foglia oro, divengono note distintive.



Interpreting classic style, respecting its stylistic cannons to build highly representative environments, where use and functionality are suited to current lifestyles. Elegant but sober environments, a combination between architectural spaces, art and furnishing. The wall space is marked by pillars, which alternate with mirrors on wood panelling and container elements. Capitals and mouldings, decorated with a gold leaf finish, become distinguishing features.

Incontri, Roma

“...l’arredo assume la valenza di struttura architettonica, conferendo allo spazio uniformità, stile e grande rappresentatività.”

“...the furnishing takes on the value of an architectural structure, conveying uniformity, style and outstanding representational value to the space”.



Particolare della maniglia, della foglia oro sulla bozza dell'anta e del televisore a scomparsa con comando a distanza.

Detail of the handle, of the gold leaf on the door panel and of the disappearing television with remote control.



Turin, tradition and innovation

Torino, tradizione ed innovazione



Torino, città italiana le cui radici si rispecchiano nello stile di vita e nella struttura della città stessa. Prima capitale d'Italia, ha mantenuto questa personale identità legata al vivere borghese, di matrice ottocentesca. Arte, tradizione, tecnologia ed industria, aspetti diversi di uno stesso ambiente, caratteri distintivi di un' area geografica legata alla tradizione ma aperta alla contemporaneità europea.

Turin, the Italian city whose roots are reflected in the lifestyle and structure of the city itself. The first capital of Italy, Turin has maintained its personal identity linked to 19th-century middle class life. Art, tradition, technology and industry, different aspects of the same environment, distinguishing features of a geographic area linked to tradition, but open to European contemporaneity.



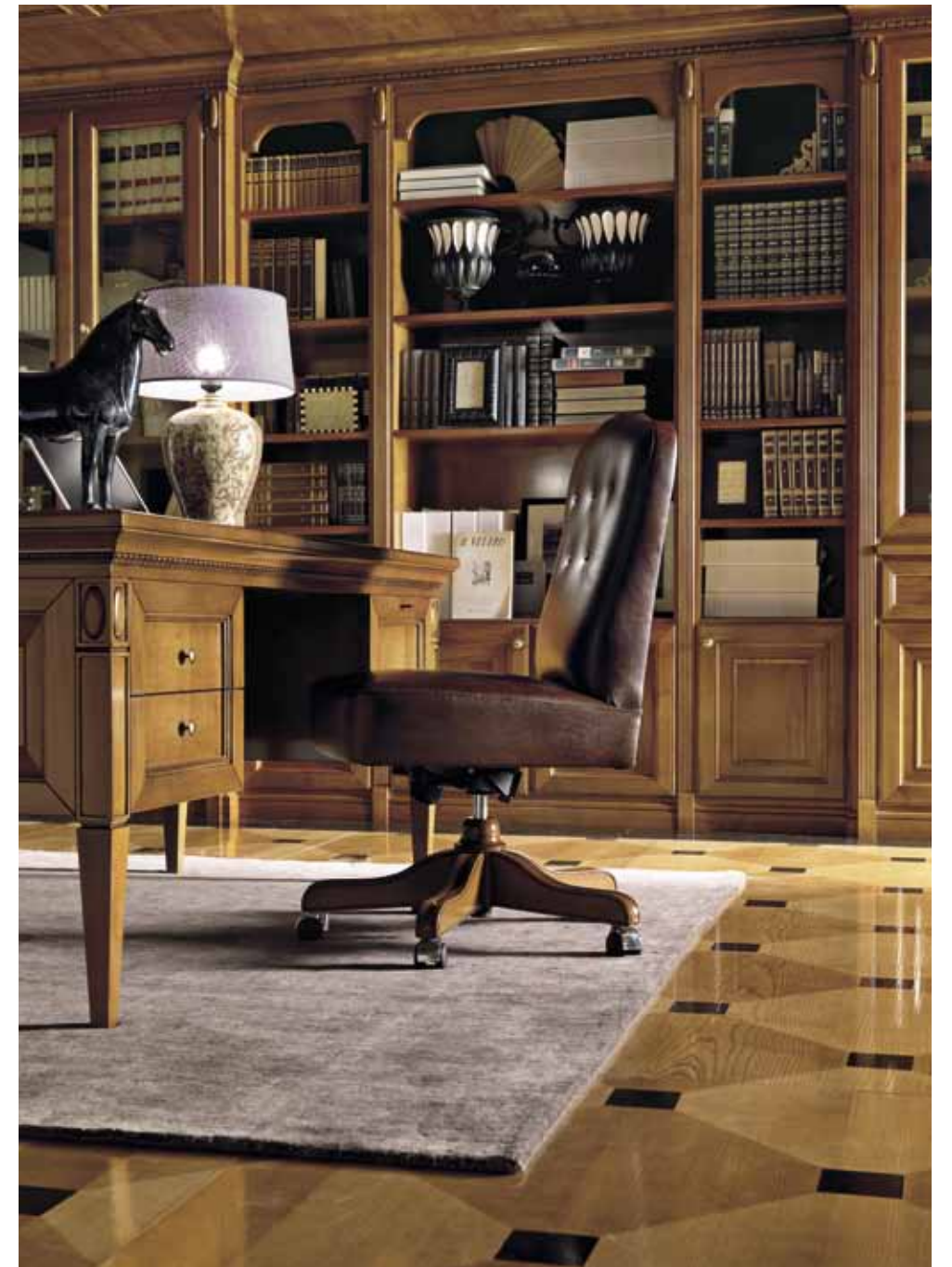
Arte e Design



Incontrarsi al caffè, sedersi di fronte ad una tazza di cioccolato caldo, assaporare la raffinata pasticceria della tradizione piemontese, leggere un libro o conversare con gli amici, caratteristica tipica del vivere torinese. Gli spazi abitativi intesi spesso come luoghi fortemente legati al privato, in cui vivere in maniera confortevole ed accogliente con la famiglia e dove poter anche svolgere la propria attività. Ambienti piacevoli, ordinati, in cui ogni oggetto ha una propria collocazione, un proprio ricercato stile.



“..Ambienti piacevoli, ordinati in cui ogni oggetto ha una propria collocazione, un proprio stile; atmosfere dal ricercato stile di vita.”
“...*Pleasant, orderly environments in which everything has a place and its own style; atmospheres characterised by an exclusive lifestyle.*”



Meeting in a café, sitting down to drink a cup of hot chocolate, savouring a refined traditional Piedmonts patisserie, reading a book or talking to friends, a typical feature of life in Turin. Living spaces often considered as places with a strongly private link, in which to live comfortably and cosily with your family and also where to work. Pleasant, orderly environments in which everything has a place and its own exclusive style.

Incontri: Torino

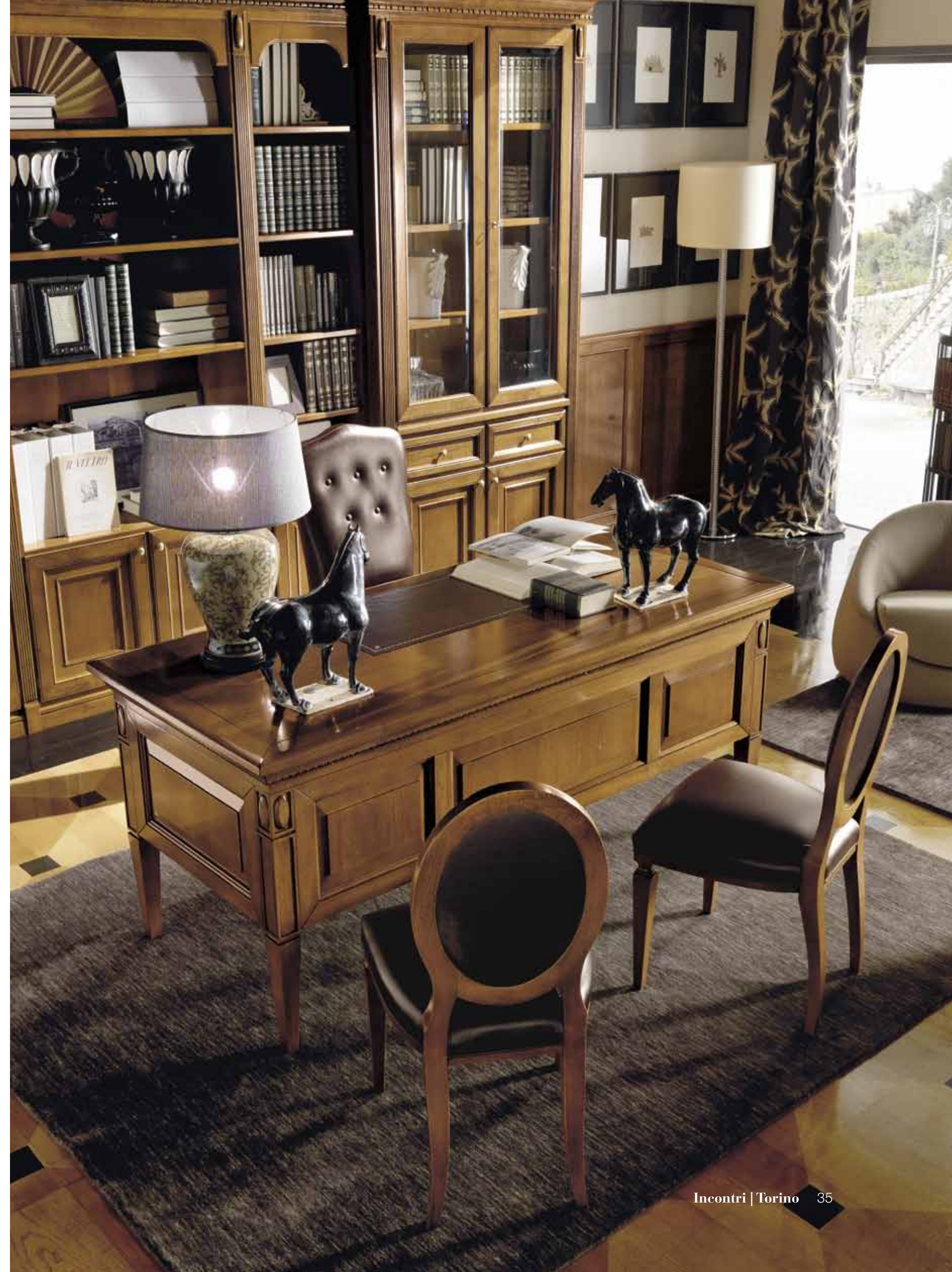


Tradizione e gusto Italiano.
Tradition and Italian taste.



L'arredo, è concepito in stretto rapporto con lo spazio architettonico preesistente, rispettandone e valorizzandone i temi formali e le volumetrie. Un dialogo aperto e continuo che diviene elemento caratterizzante e connotante dello spazio abitativo. Un concetto di arredo di gusto italiano ma con valenze e riconoscibilità internazionali. Sobrie ed eleganti geometrie, sottolineate dall'essenza ciliegio, rileggono forme dello stile ottocento, uno spazio di lavoro raffinato, equilibrato ed accogliente.

The furnishing is conceived in close relation to the existing architectural space, respecting and enhancing the value of formal themes and volumes. An open and on-going dialogue which becomes a characterising and connoting element of the living space. A furnishing concept which is Italian in taste but international in terms of value and recognisability. Sober and elegant geometries, underscored by cherry wood, reread forms of 19th-century style. A refined, balanced and welcoming work space.



Eleganza inedita



Unprecedented Elegance

L'evoluzione di uno stile inconfondibile.
The evolution of an unmistakable style.



La scrivania racchiude in sé le funzioni dedicate, il piano si ribalta e scompare per far posto al computer, i cassetti laterali divengono contenitori per schedari o per stampante, tutto ha una sua collocazione, mantenendo intatti sapore, prestigio e stile della scrivania classica.

The desk incorporates dedicated functions, the top tilts and disappears to make way for the computer, the side drawers become containers for files or a printer, and everything has a place of its own, retaining all the taste, prestige and style of a classic desk.



Milan between design and music

Milano tra design e musica



Una città eclettica dai molteplici aspetti, aperta al mondo ma con un'anima legata al proprio stile di vita, spesso sopraffatto dalle attività che si susseguono frenetiche. Gli intensi ritmi della città coinvolgono e trascinano, un aperitivo al bar Zucca, una passeggiata in Galleria mentre il Teatro della Scala si sta animando. Un saluto frettoloso agli amici che stanno entrando allo spettacolo, a passo svelto vado verso casa.

An eclectic and multifaceted city, open to the world but with a soul linked to its own lifestyle, often overwhelmed by a frenetic sequence of activities. The intense pace of the city involves and transports, a drink at the Zucca bar, a stroll through the Gallery while the La Scala Theatre is coming to life. A quick hello to friends entering the theatre and I hurry off home.



Personali interpretazioni



La frenesia della città si allontana chiudendo la porta, le stanze sono come sospese in attesa di essere vissute e in un attimo la musica inonda l'ambiente, che prende vita. Voci e risate si mescolano, racconti di viaggi lontani, momenti trascorsi insieme, progetti di avventure future; il tempo trascorre in serena convivialità. Milano, attività e svago, la casa rappresenta e si rappresenta, un continuo rapporto fra privato e pubblico, ove ogni momento è vissuto in modo intenso, con stile, eleganza e talvolta con un pizzico di eccentricità.



“...ove ogni momento è vissuto in modo intenso, con stile, eleganza e talvolta con un pizzico di eccentricità.”
“...where every moment is lived intensely, with style, elegance and sometimes just a touch of eccentricity.”



The hustle and bustle of the city moves away, closing the door, the rooms are suspended, waiting to be lived in, and, in the space of a moment, music floods the environment, which comes to life. Voices and laughter blend together, stories of faraway travels, moments spent together, projects for future adventures; time passes in peaceful conviviality. Milan, business and leisure. The house offers a representation and represents itself, in an on-going relationship between private and public, where every moment is lived intensely, with style, elegance and sometimes just a touch of eccentricity.

Incontri: Milano



Pensare la casa come il vero rifugio del corpo e dell'anima, la coperta magica della nostra vita, accogliente e protettiva, in cui ogni elemento è specchio del nostro modo di essere. Un ambiente accogliente e ricco di valori capace di comunicare a chi entra la nostra personalità.

Seeing our home as the real refuge of body and soul, the magic quilt of our life, welcoming and protective, in which every element mirrors the way we are. A welcoming environment, rich in values, capable of communicating our personality to those who enter.





Incontri: Milano



Una ricerca estetica ed emozionale che porta a realizzare un ambiente capace di evidenziare l'intima essenza della casa e grazie ad elementi che sembrano appartenere ad essa da sempre.

An aesthetic and emotional search which leads to the creation of an environment capable of highlighting the intimate essence of the house thanks to elements that seem to have always belonged to it.



Fascinating atmospheres, Venice

Affascinanti atmosfere Venezia



La soffusa e rarefatta luce della laguna crea atmosfere suggestive, che da sempre hanno segnato fortemente la storia della pittura italiana. Una città spettacolare, insolita, in cui oriente ed occidente si uniscono, un ambiente, che con la sua unicità, ha determinato uno speciale stile di vita. Nei campielli il ritmo di vita scorre lento, le relazioni si intrecciano nella quotidianità degli incontri, le parole si fondono in sonorità discrete che invitano alle confidenze, questo è incontrarsi a Venezia.

The suffused and rarefied light of the lagoon creates seductive atmospheres which have always strongly characterised the history of Italian painting. A spectacular and unusual city, in which east and west come together, an environment which, with its uniqueness, has determined a special style of life. In the little "campielli" squares life goes by slowly, relationships entwine in the ordinariness of everyday meetings, words merge into discreet sounds which invite confidence. This is meeting in Venice.



Meta d'autore



“Una città sull’acqua”, un continuo specchiarsi ed infrangersi, colori e forme si alleggeriscono, divenendo quasi un “merletto”. Atmosfere romantiche e raffinate dove vivere diviene un momento unico.



Stile e tradizione inconfondibili.
Unmistakeable style and tradition.



“A city on the water”, a continuous mirroring and breaking. Colours and shapes become lighter, creating a crocheted lace effect. Romantic and refined atmospheres where living becomes a unique moment.



Una casa a cinque stelle.
A five-star house.



L'ambiente interno rispecchia l'esterno, un fascino particolare lo segna, lo contraddistingue, rendendolo unico e irripetibile, definendo un modo di arredare in cui la tradizione trova un equilibrio con le diverse identità.

The interior reflects the exterior, marked and distinguished by a special charm, making it unique and unrepeatable, defining a way of furnishing in which tradition finds a balance with different identities.

Scenografici cromatismi



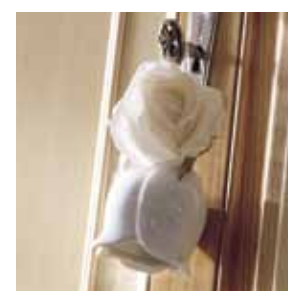
Un'ampia cornice sottolinea la nicchia a parete, dove trovano posto, su ripiani in cristallo, oggetti e ricordi preziosi, protetti da un vetro scorrevole nella parte bassa, funzionali contenitori estraibili con cassettera interna, dove riporre gli oggetti di uso quotidiano.

A large frame highlights the niche on the wall, which houses crystal shelves offering a home to precious memories and objects, the lower part of which is protected by a sliding glass panel, with functional pull-out containers and an interior drawer unit for storing everyday items.

Theatrical colour effects

Materiali pregiati per assecondare le proprie passioni.

Valuable materials to second your passions.



Una composizione avvolgente, trasforma il piano parete in un contenitore con alternanze di vuoti e pieni, di motivi decorativi, di superfici e colori che lo alleggeriscono, una sapiente fusione di forme, materie e colori.

An enveloping composition transforms the surface of the wall into a container alternating hollows and solids, decorative motifs, surfaces and colours that enlighten it with a clever fusion of shapes, materials and colours.



Incontri: Venezia



Raffinata eleganza.
Refined elegance.



Interpretare il classico in modo "pittorico", rileggendone gli stili, giocando sul colore e sulla materia, mantenendo intatta la sua identità. La superficie vibra, si articola con leggere modanature, i segni decorativi si alleggeriscono, la luce accarezza le superfici, le ombre si fanno più lievi; una raffinata eleganza pervade l'ambiente.

Interpreting classic style in the most "picturesque" way, re-reading styles, playing with colours and materials, keeping its identity intact. The surface vibrates and articulates with light mouldings, the decorative marks are enlightened, light caresses the surfaces, shadows become lighter and the environment is filled with a refined elegance.



Contemporary appeal, Forte dei Marmi

Appeal contemporaneo Forte dei Marmi



La forza e l'equilibrio di una zona magica, stretta fra il litorale della Versilia e le montagne Apuane, in cui i caratteri dell'ambiente marino e montano si combinano esaltandosi reciprocamente. Una terra in cui si è creato uno stretto legame con l'arte per la sua materia prima, il marmo. Un luogo che continua ad attrarre a sé artisti di vari paesi, diversi per formazione e cultura, che molto spesso la eleggono ad ambiente ideale dove vivere e lavorare.

The strength and balance of a magical place, squeezed between the Versilia coast and the Apuane mountains, where the features of the marine and mountain environments come together, mutually enhancing one another. A land where a close link has been created with art due to its raw material, marble. A place which continues to attract artists from various countries, with different types of training and culture, who very often choose it as the ideal environment in which to live and work.



Eleganza discreta



Una terra che dal fine Ottocento è divenuta meta della nobiltà e dell'alta borghesia, che con la costruzione delle ville per la villeggiatura ne ha modificato la struttura urbana e lo stile di vita. Un luogo elitario, che nonostante il cambiamento generazionale, avvenuto all'interno delle residenze di vacanza, ha continuato e continua ad attrarre anche le nuove generazioni, che si ritrovano e si riconoscono in questo particolare ambiente. Una continua ricerca di identità che si evidenzia anche nel modo di vivere la casa, aperta verso l'esterno come tipico delle zone costiere, calda e rassicurante all'interno, come fosse un rifugio.



Uno spazio giorno in cui concretezza e rigore formale, divengono elementi dominanti.

Concreteness and formal rigor are dominant elements in the living area.



A land which, since the late 19th century, has become a favourite destination of the nobility and upper middle classes, who changed its urban structure and lifestyle with the construction of their holiday villas. An elitist place which, despite generational changes within the holiday residences, has continued and continues to attract new generations too, who identify with and frequent this special environment. A continuous search for identity which is also highlighted in the way of living the house, open towards the outside, as is typical of coastal areas: warm and reassuring inside, as though it were a refuge.

Incontri: Forte dei Marmi



La forza e la storicità del noce, essenza principe della tradizione ebanista italiana, segna e contraddistingue l'ambiente. Uno stile di arredo sobrio e funzionale che, pur mantenendo intatto il calore e il piacere di circondarsi di elementi legati alla memoria, diviene "senza tempo".

The strength and historical value of walnut, the favourite wood of Italian woodworking tradition, marks and distinguishes the environment. A sober and functional furnishing style which, while maintaining the warmth and pleasure of surrounding itself with elements linked to memories, becomes "timeless".





Naples, chic sea view

Napoli, chic vista mare



Le suggestive atmosfere del sud in cui convivono differenti culture, stili e tradizioni, un insieme di diversità che diviene unico, fatto di contrasti e di sottili equilibri, in cui tutto sembra essere spinto all'eccesso. Napoli, una città aperta al mondo, ricca di storia, di arte, di cultura, che ama mostrarsi, in cui ospitare diviene un impegno quasi "sacrale".

The seductive atmospheres of the south, where different cultures, styles and traditions live together, creating a combination of diversities that becomes unique, made up of contrasts and subtle balances, in which everything seems to be pushed to the extreme. Naples, a city open to the world, rich with history, art and culture, which loves to show off, where hospitality becomes an almost "religious" commitment.



Esuberanza e Stile



L'esuberanza diviene una caratteristica che segna il territorio, il modo di vivere, il carattere delle persone che vi abitano.

Exuberance becomes a characteristic that marks the territory; the way of life, the character of the people who live there.



Una città dai mille contrasti e dai mille volti, che ha un rapporto privilegiato con l'esterno ma che, al suo interno, è capace di sorprendere e di stupire. Stare insieme, unire convivialità a momenti di rappresentanza fa parte di questo legame intenso che si crea tra le persone e il luogo.

A city with a thousand contrasts and a thousand faces, which has a privileged relationship with the outside world but is capable of surprising and astounding inside. Spending time together, uniting conviviality with moments of representation is part of this intense relationship created between people and places.



Forma e funzione.
Form and function.



Gli ambienti sono dilatati e inondati dalla calda luce mediterranea, le diverse zone funzionali si articolano con continuità, sottolineando particolari finiture e diversi materiali che divengono nel contempo elemento di legame e di caratterizzazione.

The environments are dilated and flooded with warm Mediterranean light, the different functional area join together with continuity, highlighting particular finishes and different materials, which simultaneously become a linking and characterising element.

Interni glamour



La continuità formale pervade tutto l'ambiente rendendolo unitario ma ricco di note sorprendenti. Gli intagli sono sostituiti da vetri stampati lavorati a foglia argento meccato, la grande scrivania avvolge con le sue morbide forme la poltrona dirigenziale, il camino richiama le stesse finiture e forme della parete a cui si aggiunge il particolare frontale a specchio, fino ad arrivare al pannello del mobile che lascia apparire il televisore.

Glamorous interiors



Formal continuity pervades the whole environment, making it unitary but full of surprising touches. Carving is replaced by moulded glass featuring the use of mecca silver leaf, the soft forms of the big desk envelop the executive chair, the fireplace reflects the same finishes and shapes of the wall with the addition of the special mirrored front, through the unit panel which opens to reveal the television.



Dreaming of Sanremo

Sognando Sanremo



Sanremo, una città turistica ante litteram, legata alla frequentazione dell'alta borghesia che, fin dal periodo della Bella Époque, l'aveva eletto come luogo di divertimento e di svago. Passeggiare nei giardini della "capitale dei fiori", inebriarsi dei profumi e dei colori, lasciarsi accarezzare dalla brezza del mare, ascoltare il frangersi delle onde, evadere dai ritmi convulsi della vita quotidiana, fermarsi, attendere, riflettere.

Sanremo, a tourist town ahead of its time, linked to the presence of the upper middle classes who, from the time of the Belle Époque, had elected it a destination for fun and leisure. Walking in the gardens of the "capital of flowers", surrounding by inebriating scents and colours, letting yourself be caressed by the sea breeze, listening to the waves break against the shore, escaping from everyday life, stopping, waiting and reflecting.



Happy and exclusive conviviality

Allegra e ricercata convivialità



Affacciarsi alla finestra, ammirare il meraviglioso panorama con le montagne di sfondo e le colline degradanti fino al mare, ascoltando la musica nell'attesa di ricevere gli amici. Tutto è pronto per trascorrere una piacevole serata, in un ambiente accogliente e funzionale, dove riscoprire la gioia di stare insieme. Piano piano la conversazione si anima, si ricordano i momenti trascorsi in barca, le immersioni, la cattura di quel pesce ogni volta più grande. La serata si movimenta, la musica ne scandisce i ritmi in un clima di allegra convivialità.



Gazing out of the window, admiring the wonderful view with the mountains providing the backdrop and the hills sloping down towards the sea, listening to music while waiting for friends to arrive. Everything is ready to spend a pleasant evening in a welcoming, functional environment, where you can rediscover the joys of spending time together. The conversation gradually livens up, remembering moments spent sailing, diving, and catching bigger and bigger fish. The evening sparks up, music sets the pace for an atmosphere of happy conviviality.



...tutto è pronto per trascorrere una piacevole serata, in un ambiente accogliente e funzionale.

...everything is ready to spend a pleasant evening in a welcoming and functional environment.



L'angolo bar diviene l'elemento caratterizzante della composizione, la leggerezza dello specchio e del cristallo è accentuata dal rispecchiarsi degli oggetti e dalla rifrazione delle luci. Nella zona centrale della composizione trova posto una funzionale attrezzatura per l'ascolto della musica e la visione della TV.

The bar area becomes the characterising feature of the composition, the lightness of the mirror and crystal is accentuated by the reflection of the objects and refraction of the lights. The central area of the composition is occupied by functional equipment for listening to music and watching TV.

Giochi di volumi



Una zona giorno dalle linee sobrie e contemporanee, dove la finitura, laccato bianco conferisce leggerezza ed armonia. Un ambiente accogliente e luminoso per uno stile di vita giovane ed esuberante, dove ascoltare la musica di fronte ad un drink, da soli o con gli amici.

A living area with sober, contemporary lines, where the white lacquered finish conveys lightness and harmony. A bright and welcoming environment for a young and exuberant lifestyle, where you can listen to music and have a drink, alone or with friends.

Playing with space



Le poltrone classiche rivestite in pelle bianca e laccate, il porta libri girevole, il candeliere in ferro battuto, la maniglia smaltata, note che potrebbero apparire dissonanti divengono tocchi di ricercata identità.

Classic armchairs upholstered with white leather and lacquered, a revolving bookcase, a wrought iron candlestick, an enamelled handle. Touches which could seem out of place become elements of exclusive identity.



Incontri

Informazioni tecniche
Technical information

Anta - Door MELODIA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered



Lucidata
Polished



NOTA
Sull'anta melodia non è prevista
la decorazione in foglia oro, argento
o argento meccato.

NOTE
the melodia door does not
feature decoration in gold,
silver or mecca silver leaf

Anta - Door PENTAGRAMMA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered



Lucidata
Polished



NOTA
Solamente i particolari decorativi
evidenziati sono foglia oro, argento
o argento meccato, per decorazioni
in altre posizioni richiedere la fattibilità.

NOTE
Only the details highlighted are in gold
silver leaf or mecca silver leaf.
For decorations in other position, please
ask whether it is feasible.

Finiture disponibili - Available finishes

Laccate a spruzzo - Spray lacquered



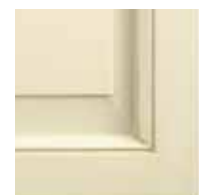
Col. 1357
e patina grigia



Col. 4077



Col. 1883



Col. 4019



Col. 1819



Col. 1844



È possibile realizzare ante bicolori nella versione laccata.
Two-tone doors available in the lacquered version.

COLORE - COLOUR A

COLORE - COLOUR B



È possibile realizzare ante bicolori nella versione laccata.
Two-tone doors available in the lacquered version.

COLORE - COLOUR A

COLORE - COLOUR B

Lucidate - Polished



Col. TLX14



Col. Tex 4388



Ciliegio e
patina bianca



Noce tabacco chiaro
e patina bianca



Noce tabacco scuro
e patina bianca

Door - Anta SINTONIA



Lucidata
Polished
L. 49,2



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 64

Door - Anta ROMANZA



Lucidata
Polished
L. 49,2



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 64

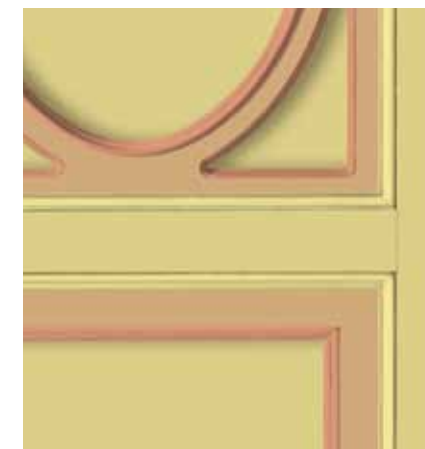
Finiture disponibili - Available finishes

Laccate a spruzzo - Spray lacquered



Col. 1357 e patina grigia Col. 4077 Col. 1883 Col. 4019 Col. 1819 Col. 1078 Col. 1844 Col. TLX14

Combinazione "DO" - Combination "DO"



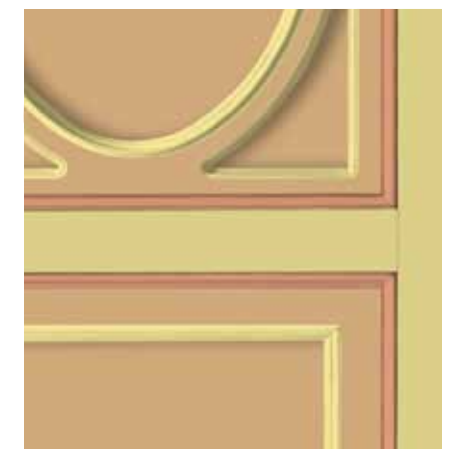
COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione "RE" - Combination "RE"



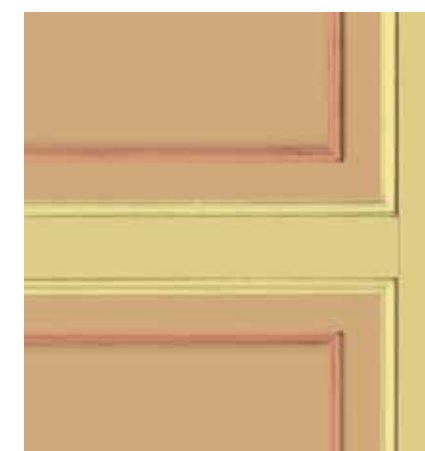
COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione "MI" - Combination "MI"



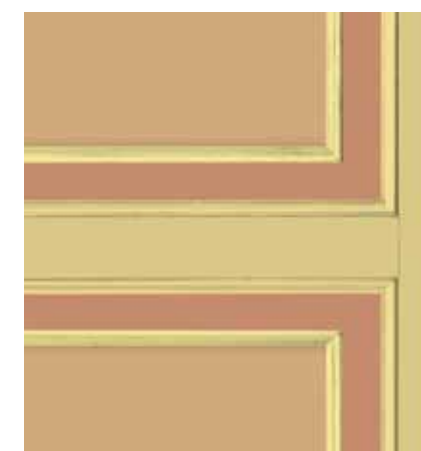
COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione "DO" - Combination "DO"



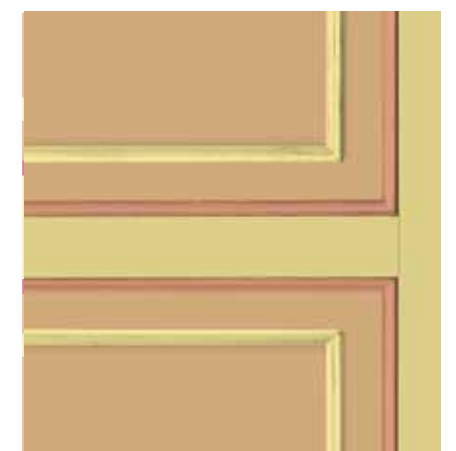
COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione "RE" - Combination "RE"



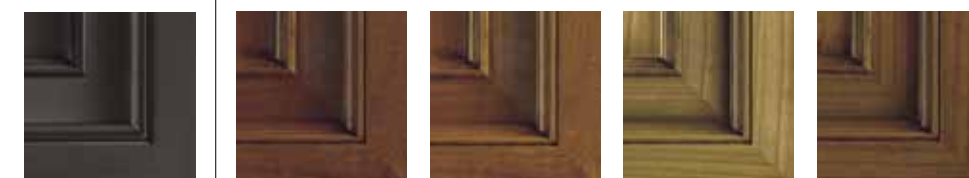
COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione "MI" - Combination "MI"



COLORE - COLOUR A
COLORE - COLOUR B
FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Lucidate - Polished



Col. Tex 4388 Ciliegio antico Ciliegio classico Ciliegio francese chiaro Ciliegio francese scuro

Solo su essenza frassino - On ash wood only



Frassino chiaro Frassino chiaro e laccato

Anta - Door OLIVER'S HOUSE



Laccata a spruzzo
Spray lacquered



Lucidata
Polished



NOTA
Solamente i particolari decorativi evidenziati sono foglia oro, argento o argento meccato, per decorazioni in altre posizioni richiedere la fattibilità.

NOTE
Only the details highlighted are in gold silver leaf or mecca silver leaf. For decorations in other position, please ask whether it is feasible.

Finiture disponibili - Available finishes

Laccate a spruzzo - Spray lacquered



Col. 4077



Col. 1357 patinato



Col. 4019



Col. 1819

Lucidate - Polished



Noce antiquariato



Noce antico

Ferramenta disponibile - Available hardware

Oro / Gold



OH 01G



OH 02G

Argento / Silver



OH 01S



OH 02S



Noce classico



Ciliegio antiquariato



Ciliegio antico



Ciliegio classico

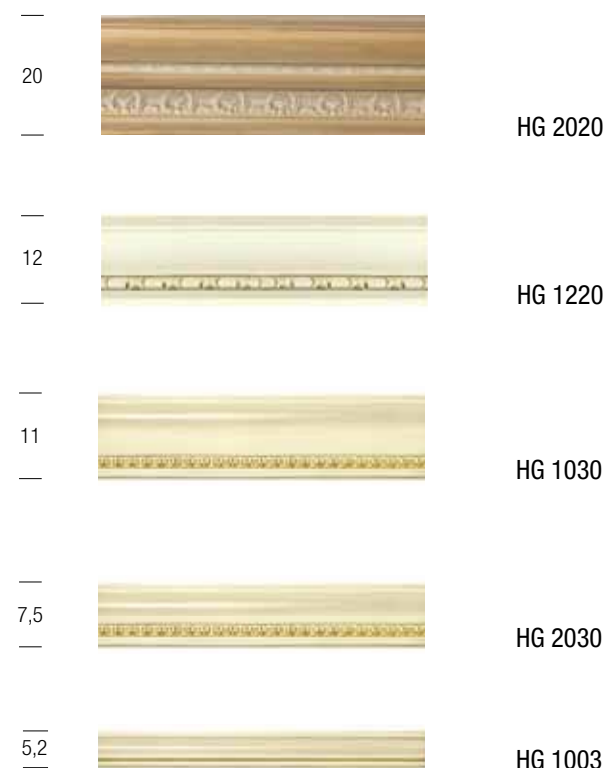


Ciliegio francese chiaro

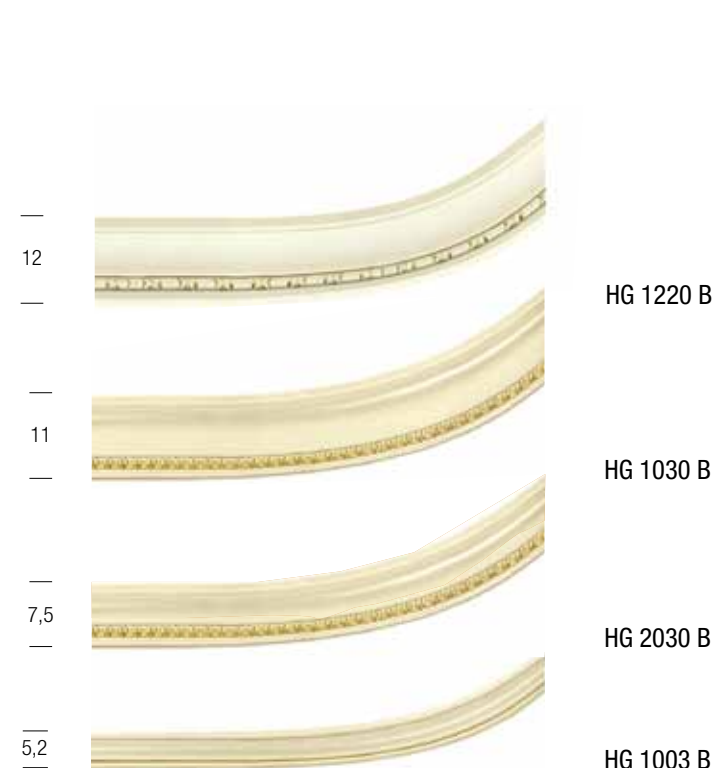


Ciliegio francese scuro

Cornici
Cornices



Cornici per boiserie curve
Cornices for curved wall panelling



Cornici stondate per lesene in posizione frontale
Rounded cornices for pilasters in straight position



Cornici stondate per lesene in posizione diagonale
Rounded cornices for pilasters in diagonal position

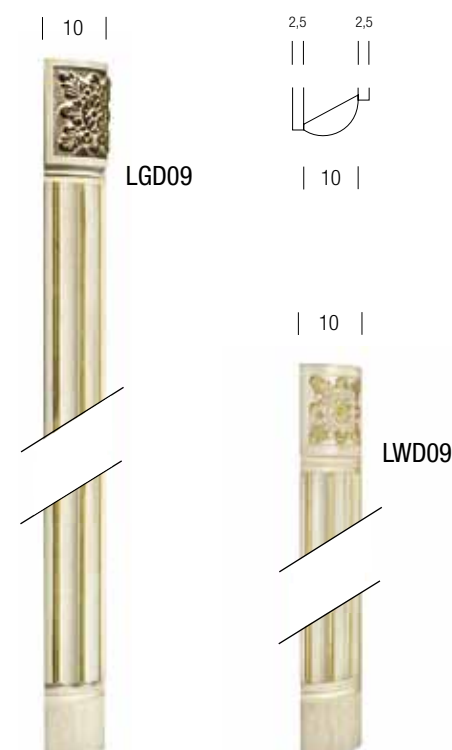


- I decori in vetro sono realizzati in fusione, pertanto eventuali sfumature di colore, anche nella stessa fornitura, sono da considerarsi caratteristica del prodotto
- Glass decorations are cast, so any colour shading, even in the same order, should be classed as characteristic of the product

Lesene posizione frontale - Pilasters in frontal position



Lesene posizione diagonale - pilasters in diagonal position



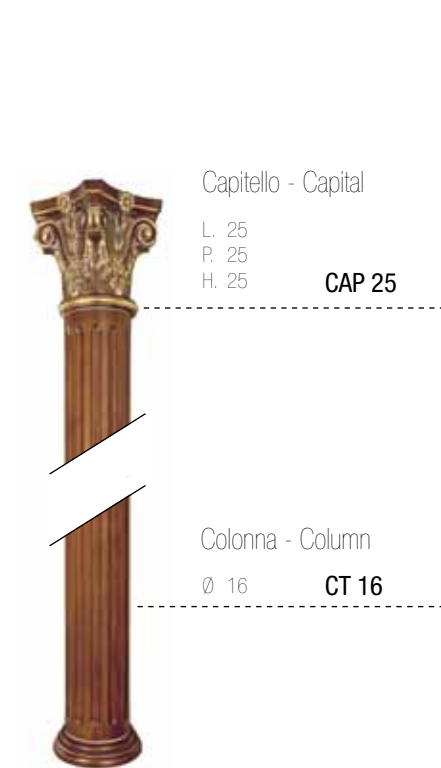
Distanziatore sotto top
Carved cornice between base and top unit



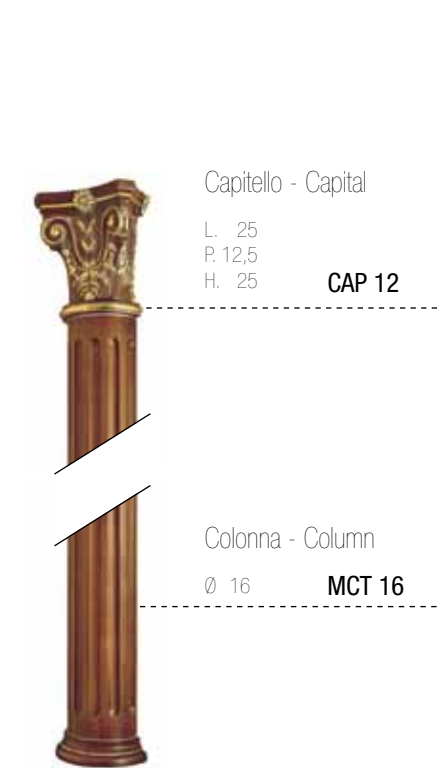
Zoccolo
Kickboard



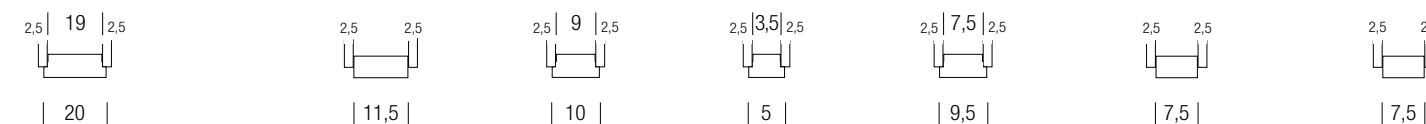
Colonna intagliata con capitello e basamento
Carved column with capital and base



Mezza colonna intagliata con capitello e basamento
Carved half column with capital and base



Lesene - Pilasters

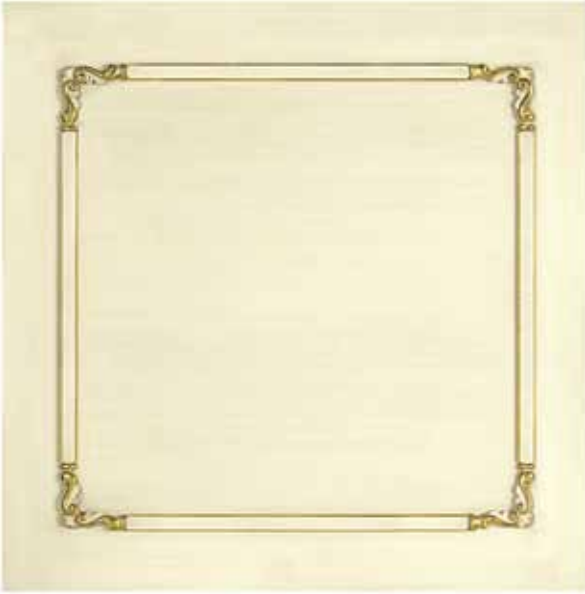


Boiserie
Wall panel



Sp. 2,5
Th. 2,5

IG 1000



Sp. 2,5
Th. 2,5

IG 1030



Sp. 2,5
Th. 2,5

IG 1060

Coordinato A - Non disponibile per anta Oliver's house
Coordinate A - Not available for Oliver's house door

Oro / Gold



Argento / Silver



Coordinato B - Non disponibile per anta Oliver's house
Coordinate B - Not available for Oliver's house door

Oro / Gold



Argento / Silver



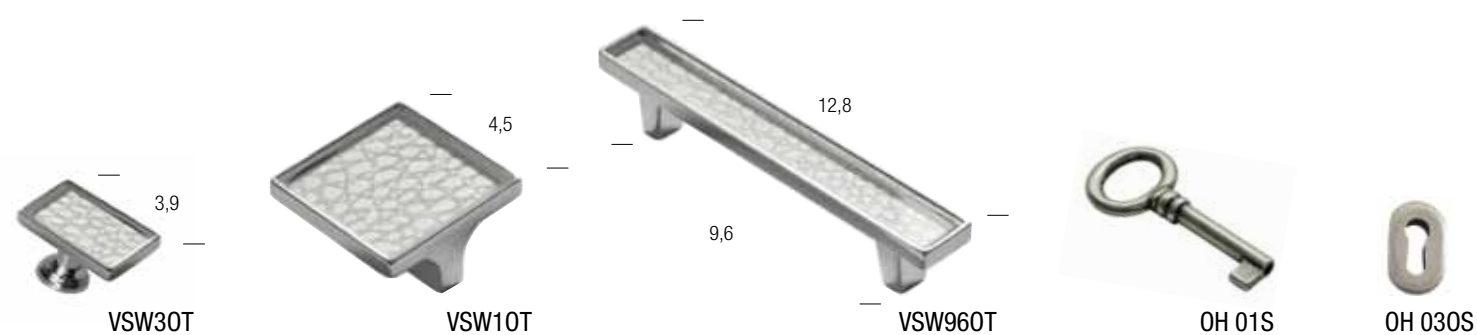
Coordinato D - Non disponibile per anta Oliver's house
Coordinate D - Not available for Oliver's house door

Con inserto in vetro effetto pelle bianca
With white leather-effect glass insert

Oro lucido / Shiny gold



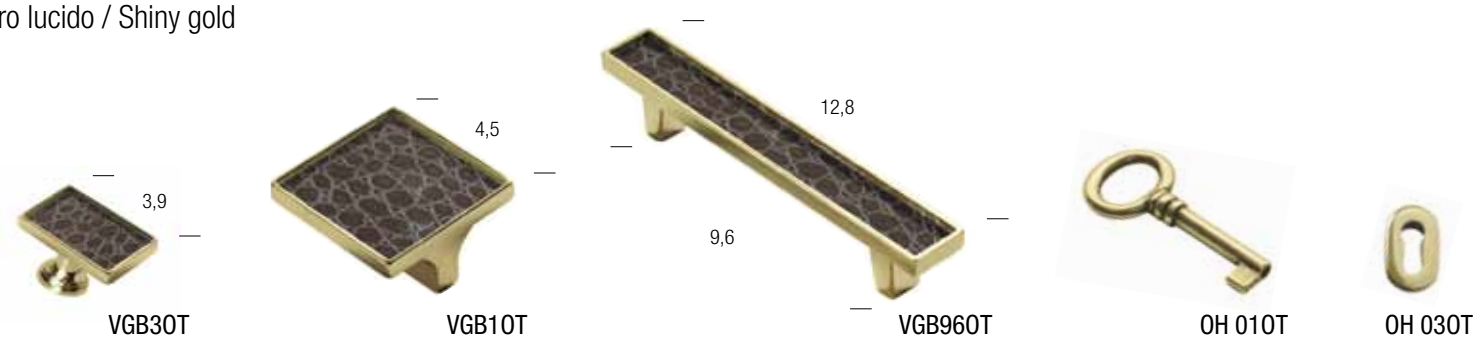
Argento / Silver



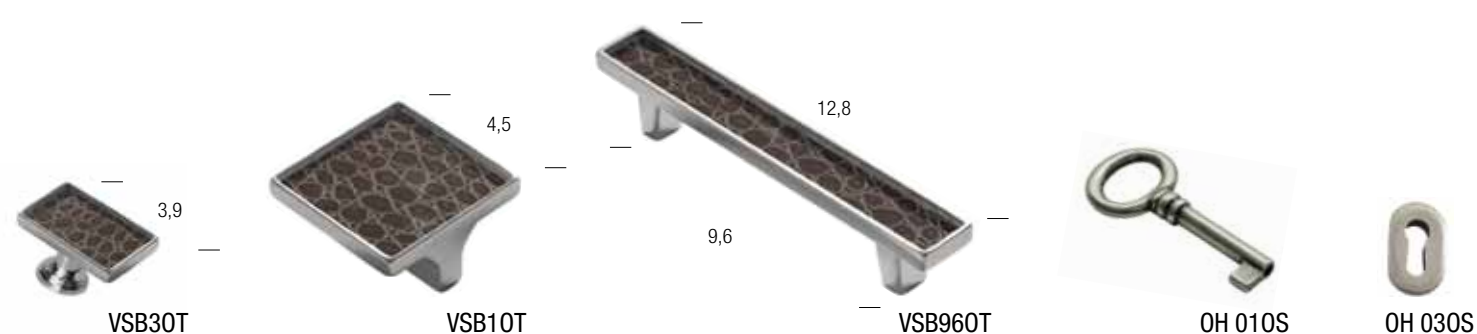
Coordinato E - Non disponibile per anta Oliver's house
Coordinate E - Not available for Oliver's house door

Con inserto in vetro effetto pelle marrone
With brown leather-effect glass insert

Oro lucido / Shiny gold



Argento / Silver



Coordinato G - Non disponibile per anta Oliver's house
Coordinate G - Not available for Oliver's house door

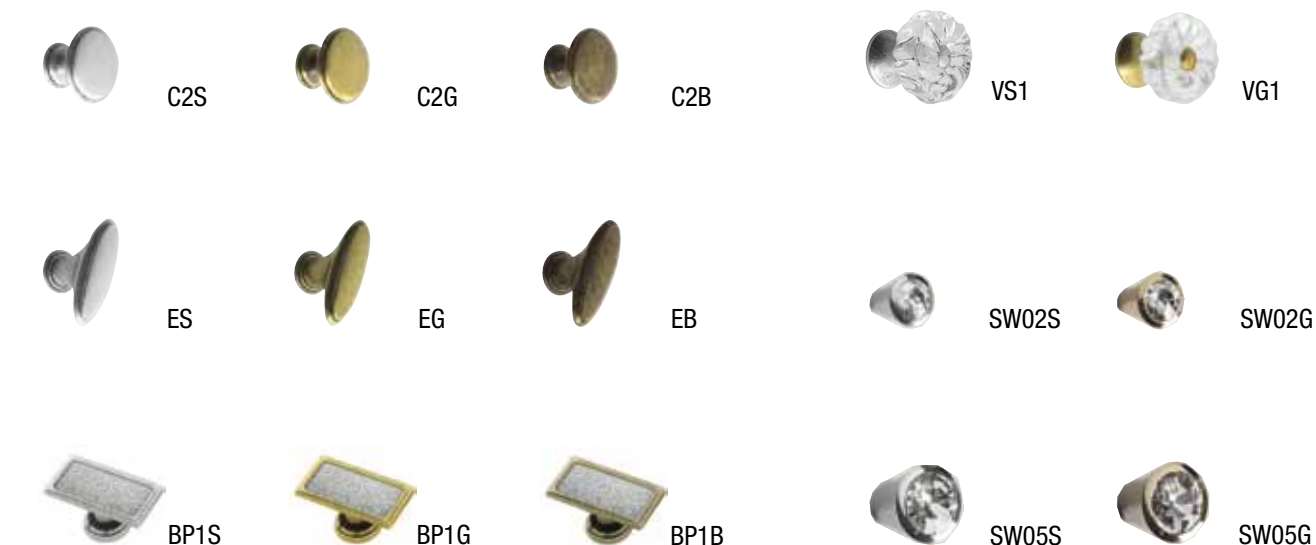
Bronzo / Bronze



Argento / Silver



Pomelli - Non disponibile per anta Oliver's house
Knobs - Not available for Oliver's house door



Maniglia per porta battente
Handle for leaf door

Oro
Gold

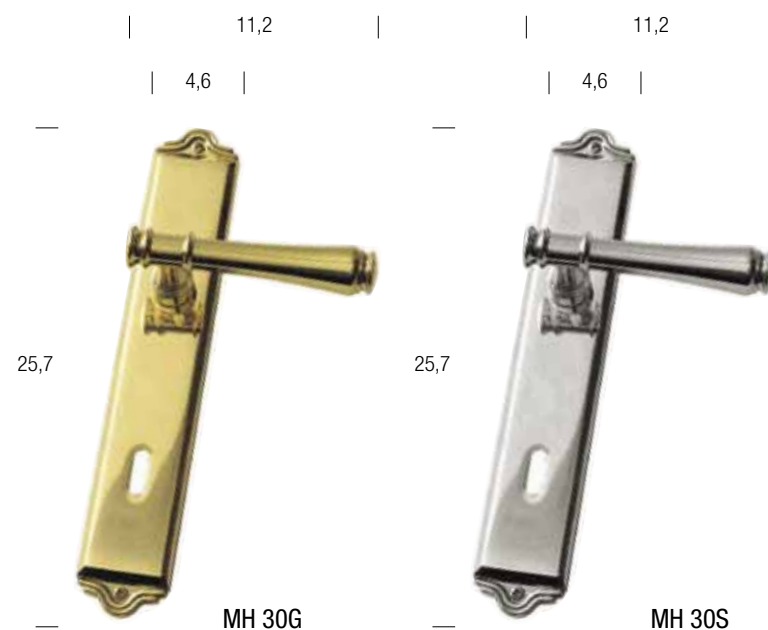
Argento
Silver



Maniglia per porta battente
Handle for leaf door

Oro
Gold

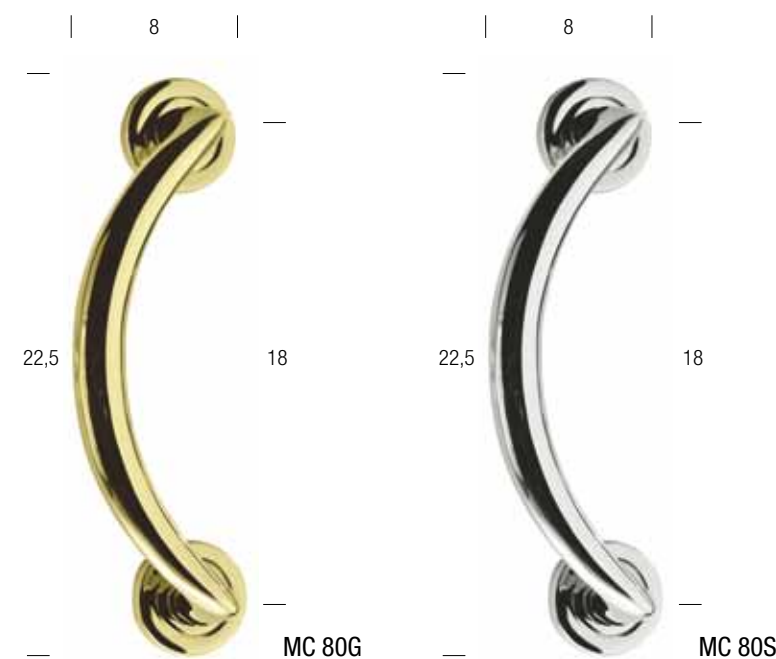
Argento
Silver



Maniglione curvo per porta scorrevole
Curved handle for sliding door

Oro
Gold

Argento
Silver



Pomello per porta scorrevole
Knob for sliding door

Oro
Gold



Argento
Silver



Maniglia a incasso per porta scorrevole
Built-in handle for sliding door

Oro
Gold

Argento
Silver



Maniglia a incasso per porta scorrevole
Built-in handle for sliding door

Oro
Gold



Argento / Silver



Maniglione - Non disponibile per anta Oliver's house
Large handle - Not available for Oliver's house door

Oro
Gold

Posizione verticale
Vertical position



Posizione orizzontale
Horizontal position

MAN30G

Argento
Silver

Posizione verticale
Vertical position



Horizontal position
Posizione orizzontale

MAN30S



Materiali certificati
e garantiti dal marchio
VERO LEGNO.

All materials are
certified and
guaranteed by the
VERO LEGNO (real wood)
trademark.



Martini Mobili s.r.l.

Via Madonna, 410/412
37051 Bovolone (VR) - ITALIA

ph. +39 045 7100784
fax +39 045 7102423

www.martinimobili.it
e-mail: info@martinimobili.it

La riproduzione totale o parziale di questo volume, in qualunque forma, su qualsiasi supporto e con qualunque mezzo è proibita senza autorizzazione scritta di Martini Mobili s.r.l.
Il marchio Martini è regolarmente depositato da Martini Mobili S.r.l., che ne detiene il diritto d'uso esclusivo, per contraddistinguere beni e servizi di propria produzione.

The complete or partial reproduction of this volume, in any form, on any support and with any means is forbidden without the written authorisation of Martini Mobili s.r.l.
The Martini logo is regularly deposited by Martini Mobili s.r.l., which holds the rights to exclusive use, to distinguish services and goods produced by said company.